

Алматы (7273)495-231	Иваново (4932)77-34-06	Магнитогорск (3519)55-03-13	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тольятти (8482)63-91-07
Ангарск (3955)60-70-56	Ижевск (3412)26-03-58	Москва (495)268-04-70	Рязань (4912)46-61-64	Томск (3822)98-41-53
Архангельск (8182)63-90-72	Иркутск (395)279-98-46	Мурманск (8152)59-64-93	Самара (846)206-03-16	Тула (4872)33-79-87
Астрахань (8512)99-46-04	Казань (843)206-01-48	Набережные Челны (8552)20-53-41	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Тюмень (3452)66-21-18
Барнаул (3852)73-04-60	Калининград (4012)72-03-81	Нижний Новгород (831)429-08-12	Саратов (845)249-38-78	Ульяновск (8422)24-23-59
Белгород (4722)40-23-64	Калуга (4842)92-23-67	Новокузнецк (3843)20-46-81	Севастополь (8692)22-31-93	Улан-Удэ (3012)59-97-51
Благовещенск (4162)22-76-07	Кемерово (3842)65-04-62	Ноябрьск (3496)41-32-12	Саранск (8342)22-96-24	Уфа (347)229-48-12
Брянск (4832)59-03-52	Киров (8332)68-02-04	Новосибирск (383)227-86-73	Симферополь (3652)67-13-56	Хабаровск (4212)92-98-04
Владивосток (423)249-28-31	Коломна (4966)23-41-49	Омск (3812)21-46-40	Смоленск (4812)29-41-54	Чобоксары (8352)28-53-07
Владикавказ (8672)28-90-48	Кострома (4942)77-07-48	Орел (4862)44-53-42	Сочи (862)225-72-31	Челябинск (351)202-03-61
Владимир (4922)49-43-18	Краснодар (861)203-40-90	Оренбург (3532)37-68-04	Ставрополь (8652)20-65-13	Череповец (8202)49-02-64
Волгоград (844)278-03-48	Красноярск (391)204-63-61	Пенза (8412)22-31-16	Сургут (3462)77-98-35	Чита (3022)38-34-83
Вологда (8172)26-41-59	Курск (4712)77-13-04	Петрозаводск (8142)55-98-37	Сыктывкар (8212)25-95-17	Якутск (4112)23-90-97
Воронеж (473)204-51-73	Курган (3522)50-90-47	Псков (8112)59-10-37	Тамбов (4752)50-40-97	Ярославль (4852)69-52-93
Екатеринбург (343)384-55-89	Липецк (4742)52-20-81	Пермь (342)205-81-47	Тверь (4822)63-31-35	

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

https://bandelin.nt-rt.ru/ || bni@nt-rt.ru

SONOREX ZE 1031

SONOREX ZE 1031 DT

Hochleistungs-Ultraschallbäder zum Einbau
für die Reinigung medizinischer Instrumente

High-power ultrasonic baths for built-in
for the cleaning of medical instruments



ZE1031

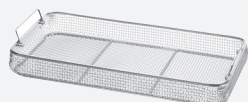
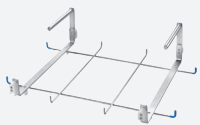
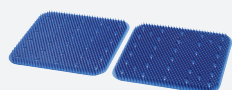


ZE1031 DT

SONOREX ZE 1031 Bestehend aus: Schwingwanne TE 1031 Ultraschallgenerator GT 503 M-C Steuereinheit ST 15.1 Folientestrahmen FT 36 Bestell-Nr. 3060	SONOREX ZE 1031 Consisting of: oscillating tank TE 1031 ultrasound generator GT 503 M-C control unit ST 15.1 frame for foil test FT 36 Code No. 3060
SONOREX ZE 1031 DT Bestehend aus: Schwingwanne TE 1031 Ultraschallgenerator GT 503 M-C Steuereinheit ST 30 DT Folientestrahmen FT 36 Bestell-Nr. 3217	SONOREX ZE 1031 DT Consisting of: oscillating tank TE 1031 ultrasound generator GT 503 M-C control unit ST 30 DT frame for foil test FT 36 Code No. 3217
Schwingwanne TE 1031 zum Einbau in vorhandene Arbeitsplatte / Schrank.	Oscillating tank TE 1031 for installation into existing work plate / cabinet.
Innenmaße: 510 × 300 × 200/220* mm, L × B × T *geneigter Wannenboden	Internal dimensions: 510 × 300 × 200/220* mm, l × w × d *oblique tank bottom
Wannenecken: rund	Tank edges: round
Inhalt: 29,0 Liter	Capacity: 29.0 litres
Arbeitsinhalt: 20,0 Liter	Operating volume: 20.0 litres
Füllstandsmarkierung	Filling level mark
Wannenmaterial: Edelstahl 1.4404, 2 mm	Tank material: stainless steel AISI 316L, 2 mm
Ablauf: Sicke 1 ½"	Outlet: bead 1 ½"
Schutzgrad: IP 30	Degree of protection: IP 30
Außenmaße: 570 × 360 × 270/290* mm, L × B × H *geneigter Wannenboden	External dimensions: 570 × 360 × 270/290* mm, l × w × h *oblique tank bottom
Schwingsysteme: 8 am Boden	Oscillating systems: 8 at the bottom
Einbau von unten in Arbeitsplatte	Installation from below into the work plate
Anschlussleitung: 2 m mit AMP-CPC-Stecker zum Anschluss an Ultraschallgenerator	Connecting cable: 2 m with AMP CPC plug for connection to ultrasound generator



Ultraschallgenerator GT 503 M-C mit Haltewinkel für senkrechte Montage, links- oder rechtsseitige Aufhängung.  Außenmaße: 360 × 310 × 142 mm, L × B × H Gehäusematerial: Aluminium lackiert Schutzgrad: IP 20 Betrieb: überlastsicher, leistungskonstant Ultraschallfrequenz: 35 kHz Pulsfunktion Sweep Schnellentgasung - DEGAS (ZE 1031 DT) Ultraschall-Spitzenleistung: 1200 W entspricht 4-facher Ultraschall-Nennleistung Ultraschall-Nennleistung: 300 W Betriebsspannung: 230 V~ (± 10 %) 50/60 Hz, alternativ 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz Stromaufnahme: 230 V – 1,4 A; 115 V – 2,7 A Ableitstrom: < 3,5 mA Netzanschluss: Gerätestecker IEC 60320-C 14 für Anschluss an Steuereinheit ST	Ultrasound generator GT 503 M-C with bracket for vertical installation, either at the right or left. External dimensions: 360 × 310 × 142 mm, l × w × h Housing material: aluminum, lacquered Degree of protection: IP 20 Operation: overload protected, constant power Ultrasonic frequency: 35 kHz Pulse function Sweep Rapid degassing - DEGAS (ZE 1031 DT) Ultrasonic peak power: 1200 W corresponds to 4 times ultrasonic nominal power Ultrasonic nominal power: 300 W Mains supply: 230 V~ (± 10 %) 50/60 Hz, alternatively 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz Current consumption: 230 V – 1.4 A; 115 V – 2.7 A Leakage current: < 3.5 mA Mains connection: mains connector IEC 60320-C 14 for connection to control unit ST
Steuereinheit ST 15.1  Außenmaße: 210 × 95 × 70 mm , L × B × H Bedienung: Drehschalter Zeiteinstellung: ■ 1– 15 min, ± 5 % ■ Dauerbetrieb (∞) Schutzgrad: IP 30 Netzkabel fest am Gerät mit Stecker CEE 7/7, 2 m. Leitung zum Anschluss an den Ultraschallgenerator mit Gerätestecker IEC 60320-C 13, 2 m.	Control unit ST 15 1. External dimensions: 210 × 95 × 70 mm, l × w × h Control: turning knob Time setting: ■ 1– 15 min, ± 5 % ■ Continuous operation (∞) Degree of protection: IP 30 Mains cable fixed on the device with plug CEE 7/7, 2 m. Cable for connection to the ultrasound generator with mains plug to IEC 60320-C 13, 2 m.
Steuereinheit ST 30 DT mit Temperaturfühler  Außenmaße: 215 × 95 × 45 mm , L × B × H Bedienung: Tasten Zeiteinstellung: ■ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ■ Dauerbetrieb (∞) Sicherheitsabschaltung nach 12 Stunden Temperaturanzeige Übertemperaturwarnung Schutzgrad: IP 30 Netzkabel fest am Gerät mit Stecker CEE 7/7, 2 m. Leitung zum Anschluss an den Ultraschallgenerator mit Gerätestecker IEC 60320-C 13, 2m. Datenleitung mit Stecker zum Anschluss an den Temperaturfühler.	Control unit ST 30 DT with temperature sensor External dimensions: 215 × 95 × 45 mm, l × w × h Control: push-buttons Time setting: ■ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ■ Continuous operation (∞) Safety shut-down after 12 hours Temperature display Excess temperature signal Degree of protection: IP 30 Mains cable fixed on the device with plug CEE 7/7, 2 m. Cable for connection to the ultrasound generator with mains plug to IEC 60320-C 13, 2 m. Data cable with plug for connection to the temperature sensor.

Aufstellungsbedingungen		Environmental conditions	
Zulässige Umgebungstemperatur: 5 – 40 °C		Permissible ambient temperature: 5 – 40 °C	
Zulässige relative Feuchte bis 31 °C: 80 %		Permissible relative humidity to 31 °C: 80 %	
Zulässige relative Feuchte bis 40 °C: 50 %		Permissible relative humidity to 40 °C: 50 %	
Versandinformationen		Shipping information	
Gewicht: netto 18,9 kg, brutto 22,3 kg		Weight: net 18,9 kg, gross 22,3 kg	
Verpackung: Karton 670 × 470 × 565 mm, L × B × H		Packing: cardboard box 670 × 470 × 565 mm, l × w × h	
Medizinprodukt Klasse I		Medical device class I	
Gewährleistung: 2 Jahre		Warranty period: 2 years	
Optionale Ergänzung		Optional complement	
Spülwanne SW 31 Z ohne Ultraschall zum Einbau in vorhandene Arbeitsplatten von unten Innenmaße: 510 × 300 × 200/220* mm, L × B × T, *geneigter Wannenecken: rund Inhalt: 29,0 Liter Arbeitsinhalt: 20,0 Liter Füllstandsmarkierung Wannenmaterial: Edelstahl 1.4404, 2mm Ablauf: Sicke 1 ½" Außenmaße: 570 × 360 × 205/225* mm, L × B × H, *geneigter Wannenboden Bestell-Nr. 3048		Rising tank SW 31 Z without ultrasound for mounting into existing work plates from below Internal dimensions: 510 × 300 × 200/220* mm, l × w × d, *oblique tank bottom Tank edges: round Capacity: 29.0 litres Operating volume: 20.0 litres Filling level mark Tank material: stainless steel, AISI 316L, 2mm Outlet: bead 1 ½" External dimensions: 570 × 360 × 205/225* mm, l × w × h, *oblique bottom Code No. 3048	
			
Zubehör		Accessories	
Deckel D 30 bei Verwendung von Einsatzkörben Edelstahl Bestell-Nr. 7522		Lid D 30 when using inset baskets stainless steel Code No. 7522	
			
Klappdeckel D 1031 G mit Gasdruckfeder und EPDM-Profilichtung Edelstahl Bestell-Nr. 3229		Hinged lid D 1031 G with gas spring and EPDM-gasket stainless steel Code No. 3229	
			
Einsatzkorb K 29 EM Korbträger KT... erforderlich Edelstahl innen 470 × 240 × 45 mm, LxBxT Maschenweite 4 × 4 mm Nutzlast max. 10 kg Bestell-Nr: 688		Inset basket K 29 EM basket holder KT... required stainless steel int. 470 × 240 × 45 mm, l×w×d mesh size 4 × 4 mm max. load 10 kg Code No: 688	
			
Korbträger KT 30 für Einsatzkorb K 29 EM oder 1/1-DIN-Korb Edelstahl Bestell-Nr: 7517		Basket holder KT 30 support for inset basket K 29 EM or 1/1 DIN basket stainless steel Code No: 7517	
			
Korbträger KT 30 Z mit Griffen für Einsatzkorb K 29 EM oder 1/1-DIN-Korb Edelstahl Bestell-Nr: 7507		Basket holder KT 30 Z with handles support for inset basket K 29 EM or 1/1 DIN basket stainless steel Code No: 7507	
			
Silikon-Noppenmatte SM 29 für Einsatzkorb K 29 EM 2 Stück à 235 × 245 mm Bestell-Nr: 178		Silicone knob mat for inset basket K 29 EM 2 pcs. à 235 × 245 mm Code No: 178	
			

Ablaufgarnitur G 1 ½ mit Bowdenzug Bestell-Nr: 31661		Drain set G 1 ½ with bowden cable Code No: 31661
Folientestrahmen FT 36 Edelstahl Prüfen von Ultraschallbädern 470 × 360 mm, L × B Bestell-Nr. 3673		Frame for foil test FT 36 stainless steel checking of ultrasonic baths 470 × 360 mm, l × w Code No. 3673
SONOREX ZE Hochleistungs-Ultraschallbäder zum Einbau mit digitaler Steuereinheit und kontrollierter Temperaturüberwachung nach KRINKO-Empfehlung*. Sicherheit bezüglich der Eiweißkoagulation bei ca. 45 °C. Erwärmt sich die Badflüssigkeit auf >40 °C, blinkt als Warnung die LED der Temperaturskala und gleichzeitig schaltet sich eine rote Warn-LED dazu. Die logisch aufgebaute Folientastatur mit klarer Symbolik und den gut erkennbaren Zahlenwerten mit heller LED-Anzeige bietet eine zeitgemäße Erweiterung des Bedienkomforts. Die Einbaugeräte mit digitaler Steuereinheit entsprechen der aktuellen Empfehlung des Robert Koch-Institutes (RKI) und des Bundesinstitutes für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) zu den „Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten“, speziell für die Ultraschallreinigung. *Empfehlung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention (KRINKO) beim Robert Koch-Institut (RKI) und des Bundesinstitutes für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM); Bundesgesundheitsblatt - 2012■55:1244-1310.		SONOREX ZE high-power ultrasonic baths for built-in with digital control unit and controlled temperature monitoring acc. to KRINKO* recommendation. Safety regarding the protein coagulation at approx. 45 °C. When the bath liquid heats up to >40 °C, the LED of the temperature scale flashes as a warning and a red warning LED switches on at the same time. The reasoned membrane keyboard with clear imagery and distinguishable numerical values with bright LED display is a modern add-on to the ease of use.
Achtung! Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden. Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen. Empfehlung: Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR		Caution! Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place items on the tank bottom. Recommendation: Special cleaning agents TICKOPUR - STAMMOPUR

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижегород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-57
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://bandelin.nt-rt.ru/> || bni@nt-rt.ru